

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ВОЛИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ**

***ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА***  
**Мова і література (англійська). Переклад**

**першого (бакалаврського) рівня вищої освіти**

**за спеціальністю 035 Філологія**

**галузі знань 03 Гуманітарні науки**

**Освітня кваліфікація: бакалавр філології за спеціалізацією  
«Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська»**

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

**Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки  
(протокол № 8 від «29» червня 2023 р.)**

**Освітньо-професійна програма введена в дію з 01.09.2023 р.**

**Ректор \_\_\_\_\_ Анатолій ЦЬОСЬ  
наказ № 247 від «29» червня 2023 р.**



**Луцьк – 2023**

## ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійна програма є нормативним документом, який регламентує нормативні, компетентнісні, кваліфікаційні, організаційні, навчальні та методичні вимоги до підготовки бакалаврів у галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.041 – Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська.

Освітньо-професійна програма заснована на компетентнісному підході до підготовки фахівця в галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія.

Освітньо-професійну програму укладено згідно з [Порядком формування освітніх програм та навчальних планів підготовки фахівців за першим \(бакалаврським\), другим \(магістерським\) та третім \(освітньо-науковим, освітньотворчим\) рівнями вищої освіти денної \(очної\) та заочної форм навчання у Волинському національному університеті імені Лесі Українки, Положенням про організацію освітнього процесу на першому \(бакалаврському\) та другому \(магістерському\) рівнях у Волинському національному університеті імені Лесі Українки та Положенням про розроблення, затвердження, моніторинг, перегляд та закриття освітніх програм у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#)

**Освітньо-професійна програма розроблена робочою групою ВНУ імені Лесі Українки у складі:**

1. Ущина В. А., доктор філологічних наук, професор, завідувачка кафедри англійської філології.
2. Шкамарда О. А., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології, гарант ОП.
3. Галапчук-Тарнавська О.М., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри англійської філології.
4. Одарчук Н.А., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри практики англійської мови.
5. Літкович Ю. В., кандидат філологічних наук, доцент, перекладач журналу «Економіка і прогнозування» Державної установи «Інститут економіки і прогнозування НАН України»
6. Мохнева С. Ю., здобувачка першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (група Англ.-41) за ОПІ Мова і література (англійська). Переклад.

Освітню програму погоджено вченою радою факультету іноземної філології, схвалено науково-методичною комісією факультету іноземної філології та затверджено Вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол № 8 від 29 червня 2023 року).

Ця освітня програма не може бути повністю або частково відтворена, тиражована та розповсюджена без дозволу Волинського національного університету імені Лесі Українки.

**1. Профіль освітньо-професійної програми  
зі спеціальності 035 Філологія**

<b>1 – Загальна інформація</b>	
<b>Повна назва ЗВО та структурного підрозділу</b>	Волинський національний університет імені Лесі Українки Факультет іноземної філології Кафедра англійської філології
<b>Ступінь вищої освіти</b>	Бакалавр
<b>Освітня кваліфікація</b>	Бакалавр філології за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»
<b>Офіційна назва освітньої програми</b>	Мова і література (англійська). Переклад
<b>Тип диплому та обсяг освітньої програми</b>	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, термін навчання – 3 роки 10 місяців
<b>Наявність акредитації</b>	Первинна
<b>Цикл/рівень</b>	Національна рамка кваліфікацій (НРК) України – шостий рівень, Національна рамка кваліфікацій Європейського простору (FQ-EHEA) – перший цикл, Європейська рамка кваліфікацій (EQF-LLL) – шостий рівень
<b>Передумови</b>	Повна загальна середня освіта
<b>Мови викладання</b>	Українська, англійська, німецька/французька
<b>Термін дії освітньої програми</b>	2023-2027 рр.
<b>Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми</b>	Оприлюднення на сайті: <a href="https://vnu.edu.ua/uk/">https://vnu.edu.ua/uk/</a>
<b>2 – Мета освітньо-професійної програми</b>	
Метою освітньо-професійної програми є формування всебічно розвиненої конкурентно-спроможної особистості, з високим рівнем теоретичної і практичної підготовки та затребуваним сучасним ринком праці набором soft skills, яка володіє вміннями якісно здійснювати іншомовну	

комунікативну діяльність (англійською та німецькою/французькою мовами) у різних професійних сферах, на високому рівні виконувати перекладацьку діяльність, критично мислити, успішно розв'язувати завдання зі спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» (зокрема аналіз, продукування та переклад (усний/письмовий) текстів різної жанрової та стильової приналежності) та здійснювати самостійну науково-дослідницьку філологічну діяльність.

### 3 – Характеристика освітньо-професійної програми

<p><b>Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))</b></p>	<p>Галузь знань – 03 Гуманітарні науки          Спеціальність – 035 Філологія          Спеціалізація – 035.041 – Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська  <i>Об'єктами вивчення та професійної діяльності є мови (англійська та німецька/французька) (в теоретичному / практичному, синхронному / діяхронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література (англомовних країн та країн другої іноземної мови) й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі.</i>  <i>Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології.</i>  <i>Методи, методики та технології:</i> загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.</p>
<p><b>Орієнтація освітньої програми</b></p>	<p>Освітньо-професійна</p>
<p><b>Основний фокус освітньої програми та спеціалізації</b></p>	<p>Підготовка висококваліфікованого фахівця, здатного якісно здійснювати іншомовну комунікативну діяльність англійською і німецькою/французькою мовами, виконувати усні/письмові переклади текстів різних жанрів і стилів та проводити сучасні дослідження у галузі філології та перекладознавства, застосовуючи набуті знання та вміння у різноманітних сферах професійної діяльності, опираючись на здобуті фахові та загальні компетентності.  <i>Ключові слова:</i> філологія, переклад, англійська мова, німецька/французька мова, література, міжкультурна комунікація.</p>
<p><b>Особливості програми</b></p>	<p>Здобувачі вищої освіти опановують дві іноземні мови,</p>

	<p>англійську та німецьку/французьку, а завдяки широкому спектру вибірових освітніх компонентів, які дозволяють сформувати індивідуальну траєкторію навчання, можуть обирати і вивчати третю іноземну мову та інші освітні компоненти.</p> <p>Здобувачі мають можливість спілкуватися з носіями іноземних мов, брати участь у міжнародних програмах академічної мобільності відповідно до укладених угод. Програма передбачає проходження навчальних та виробничої практик, а також навчальну та науково-дослідницьку роботу здобувачів і викладачів у проблемних групах на вітчизняному та міжнародному рівнях, мовних центрах і науково-дослідницьких лабораторіях у рамках укладених угод.</p>
<b>4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання</b>	
<b>Придатність до працевлаштування</b>	<p>Відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України від 20.06.2019 р. № 869) бакалавр філології може працювати в науковій, літературно-видавничій галузях; у засобах масової інформації; у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів.</p> <p>Випускники освітньої програми Мова і література (англійська). Переклад мають можливість працювати в бюро перекладів, гідами-перекладачами, на підприємствах державної та приватної форм власності, у міжнародних організаціях тощо.</p>
<b>Подальше навчання</b>	<p>Випускники бакалаврату можуть продовжити навчання на другому (магістерському) рівні освіти та набути додаткові кваліфікації у системі післядипломної освіти.</p>
<b>5 – Викладання та оцінювання</b>	
<b>Викладання та навчання</b>	<p>Методологія навчання передбачає студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання.</p> <p><i>Методи</i> навчання: пояснювально-ілюстративні; проблемні, інтерактивні, комунікативні, проєктні, інформаційно-комп'ютерні.</p> <p><i>Форми</i> організації навчання: аудиторні навчальні заняття (лекції, практичні (семінарські), консультації, самостійна робота здобувачів, практична підготовка (практика</p>

	<p>навчальна фонологічна, практика навчальна лексикографічна, практика навчальна філологічна, практика навчальна перекладацька та практика виробнича перекладацька), контрольні заходи (поточний контроль, підсумковий контроль (екзамен, залік), атестація.</p> <p>Застосування мультимедійних засобів, інформаційно-комунікаційних технологій, онлайн-платформ і сервісів (Office 365, Google Classroom, Microsoft Teams, Zoom; Kahoot, Quizlet, Learningapps, Mentimeter тощо).</p>
<b>Оцінювання</b>	<p>Оцінювання знань здобувачів здійснюється відповідно до <a href="#">Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки</a>, <a href="#">Положення про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки</a> та <a href="#">Положення про підготовку здобувачів освіти у Волинському національному університеті імені Лесі Українки з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти</a>.</p> <p>Оцінювання здійснюється за національною шкалою і ЄКТС (100-бальною шкалою) за усіма видами аудиторної та позааудиторної роботи, передбаченими у межах поточного, модульного та підсумкового контролю: модульна контрольна робота, тестування, заліки, усні та письмові екзамени, захисти практик та курсова робота, атестаційний екзамен. Оцінювання рівня знань здобувачів враховує положення <a href="#">Кодексу академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки</a> та регулюється <a href="#">Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки</a>.</p>
<b>6 – Перелік компетентностей випускника</b>	
<b>Інтегральна компетентність (ІК)</b>	<p>Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p>
<b>Загальні компетентності (ЗК)</b>	<p><b>ЗК 1.</b> Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України.</p>

	<p><b>ЗК 2.</b> Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.</p> <p><b>ЗК 3.</b> Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p><b>ЗК 4.</b> Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p><b>ЗК 5.</b> Здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями.</p> <p><b>ЗК 6.</b> Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p><b>ЗК 7.</b> Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p><b>ЗК 8.</b> Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p><b>ЗК 9.</b> Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p><b>ЗК 10.</b> Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p><b>ЗК 11.</b> Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p><b>ЗК 12.</b> Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p><b>ЗК 13.</b> Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p>
<p><b>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (ФК)</b></p>	<p><b>ФК 1.</b> Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p><b>ФК 2.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p><b>ФК 3.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов, що вивчаються.</p> <p><b>ФК 4.</b> Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p><b>ФК 5.</b> Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p><b>ФК 6.</b> Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та</p>



	<p>письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p><b>ФК 7.</b> Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).</p> <p><b>ФК 8.</b> Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p><b>ФК 9.</b> Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.</p> <p><b>ФК 10.</b> Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p><b>ФК 11.</b> Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p><b>ФК 12.</b> Здатність до організації ділової комунікації.</p> <p><b>ФК 13.</b> Здатність володіти прийомами адекватного перекладу; забезпечувати лексичну, граматичну, синтаксичну, стилістичну та соціокультурну еквівалентність в процесі усного та письмового перекладу різних типів текстів.</p> <p><b>ФК 14.</b> Здатність до аналізу тексту оригіналу, до застосування відповідних перекладацьких стратегій (здійснення передперекладацького аналізу тексту; виокремлення правильної перекладацької стратегії; визначення одиниці перекладу, добір мовних засобів) для забезпечення якості перекладу.</p>
--	--

### **7 – Програмні результати навчання**

- ПРН 1.** Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
- ПРН 2.** Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури й електронних баз, критично аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
- ПРН 3.** Організувати процес свого навчання й самоосвіти.
- ПРН 4.** Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.
- ПРН 5.** Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
- ПРН 6.** Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

**ПРН 7.** Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

**ПРН 8.** Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання в професійній діяльності.

**ПРН 9.** Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

**ПРН 10.** Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

**ПРН 11.** Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

**ПРН 12.** Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

**ПРН 13.** Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

**ПРН 14.** Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

**ПРН 15.** Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

**ПРН 16.** Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

**ПРН 17.** Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

**ПРН 18.** Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

**ПРН 19.** Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

**ПРН 20.** Володіти прийомами адекватного перекладу; забезпечувати лексичну, граматичну, синтаксичну, стилістичну та соціокультурну еквівалентність в процесі усного та письмового перекладу різних типів текстів.

**ПРН 21.** Аналізувати текст оригіналу та послуговуватися відповідними перекладацькими стратегіями для забезпечення якості перекладу.

## **8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми**

<b>Кадрове забезпечення</b>	Кадрове забезпечення освітньо-професійної програми здійснюють науково-педагогічні працівники з відповідною базовою освітою, необхідним науково-педагогічним стажем, науковими ступенями за спеціальністю та/або вченими званнями доцента або
-----------------------------	--

	<p>професора, підтвердженим рівнем наукової і професійної підготовки. Усі науково-педагогічні працівники, що забезпечують реалізацію освітнього процесу за ОП, мають достатній рівень наукової та професійної активності відповідно до п. 38 Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності, затверджених Постановою Кабінету Міністрів України від 30 грудня 2015 року № 1187 (чинна) в редакції від 24 березня 2021 року № 365.</p> <p>Окремі науково-педагогічні працівники, які викладають на ОП, отримали міжнародну сертифікацію рівня володіння англійською мовою C1 та C2, володіють міжнародними сертифікатами викладачів бізнес-англійської, а також є акредитованими екзаменаторами міжнародних іспитів освітньої компанії Pearson.</p>
<p><b>Матеріально-технічне забезпечення</b></p>	<p>Матеріально-технічне забезпечення освітньої програми відповідає чинним технологічним вимогам до провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти, затвердженим Постановою Кабінету Міністрів України від 30.12.2015 року № 1187 (чинний) в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 24.03.2021 року № 365.</p> <p>ЗО за ОП навчаються у головному корпусі (А) та аудиторіях корпусу С ВНУ імені Лесі Українки.</p> <p>Інфраструктура головного корпусу включає належний аудиторний фонд, мультимедійні лекційні аудиторії, фонолабораторію, мультимедійну лабораторію перекладу, мовно-культурні центри, Центр інтенсивного вивчення мов та комп'ютерних технологій «Clever», комп'ютерні класи. У корпусі С функціонують сучасні мультимедійні лекційні аудиторії і «Центр інноваційних технологій та комп'ютерного тестування».</p> <p>У всіх корпусах університету забезпечено доступ до мережі «Інтернет», облаштовано укриття та створено умови для навчання студентів з особливими освітніми потребами.</p> <p>Здобувачі за ОП мають доступ до усіх об'єктів інфраструктури університету – бібліотека з доступом до електронного каталогу та репозитарію, гуртожитки, база практик «Гарт» (с. Світязь), музеї, спортивні споруди (стадіони, спортзали, відкриті спортивні майданчики), інклюзивний хаб «Простір дії», коворкінг-зони.</p> <p>В університеті працює психолог, який, за потреби, надає анонімні індивідуальні безкоштовні консультації як ЗО, так і НПП.</p>

	Навчальні приміщення відповідають санітарно-гігієнічним вимогам та правилам пожежної безпеки.
<b>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</b>	Інформаційне та навчально-методичне забезпечення включає: <ul style="list-style-type: none"> <li>- офіційний сайт університету (<a href="https://vnu.edu.ua/uk">https://vnu.edu.ua/uk</a>);</li> <li>- офіційний сайт факультету (<a href="https://vnu.edu.ua/uk/faculties-and-institutions/fakultet-inozemnoi-filologii">https://vnu.edu.ua/uk/faculties-and-institutions/fakultet-inozemnoi-filologii</a>);</li> <li>- офіційний сайт кафедри (<a href="https://vnu.edu.ua/uk/chairs/angliyskoyi-filologiyi">https://vnu.edu.ua/uk/chairs/angliyskoyi-filologiyi</a>);</li> <li>- освітній вебсайт університету, створений на базі цифрового середовища Office 365;</li> <li>- доступ до мережі «Інтернет»;</li> <li>- наукова бібліотека, читальний зал, репозитарій;</li> <li>- силабуси обов'язкових і вибіркових освітніх компонентів;</li> <li>- плани семінарських, практичних занять;</li> <li>- методичні матеріали щодо змісту та організації самостійної роботи здобувачів;</li> <li>- вимоги до підготовки і захисту курсової роботи;</li> <li>- програми практик.</li> </ul>
<b>9 – Академічна мобільність</b>	
<b>Національна кредитна мобільність</b>	Регулюється <a href="#">Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Волинського національного університету імені Лесі Українки</a> від 29 червня 2022 р. Національну академічну мобільність можна здійснювати на основі двосторонніх договорів між ВНУ імені Лесі Українки та ЗВО України.
<b>Міжнародна кредитна мобільність</b>	Участь здобувачів вищої освіти факультету іноземної філології у програмі академічного обміну в рамках укладених угод.
<b>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти</b>	Можливе за умови володіння українською мовою або після навчання на підготовчому відділенні Навчально-наукового інституту неперервної освіти ВНУ імені Лесі Українки.

## 2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

### 2.1. Перелік компонентів ОП

Код н/д (номер п/п)	Компоненти освітньої програми (освітні компоненти, курсова робота, практики)	Кількість кредитів	Форма підсумк. контролю
1	2	3	4
<b>1. Обов'язкові компоненти ОП</b>			
<b>1.1. Цикл загальної підготовки</b>			
ОК 1	Україна і Європейський союз: політика, культура, мова, історія	3	залік
ОК 2	Українська мова (за професійним спрямуванням)	3	екзамен
ОК 3	Інформаційні технології в лінгвістиці	3	залік
ОК 4	Правові основи громадянського суспільства	3	залік
ОК 5	Вступ до мовознавства	3	екзамен
ОК 6	Загальне мовознавство	3	екзамен
ОК 7	Вступ до літературознавства	3	залік
ОК 8	Критичне мислення	3	екзамен
	<i>Українська мова (як іноземна)*</i>	12	<i>залік/екзамен</i>
<b>1.2. Цикл професійної підготовки</b>			
ОК 9	Англійська мова	40	екзамен/залік
ОК 10	Друга іноземна мова	36	екзамен/залік
ОК 11	Академічне письмо і риторика	3	залік
ОК 12	Лінгвокраїнознавство	3	екзамен
ОК 13	Література англomовних країн	6	залік/екзамен
ОК 14	Література країн другої іноземної мови	3	екзамен
ОК 15	Теоретичний курс англійської мови	8	екзамен
ОК 16	Теоретичний курс другої іноземної мови	4	екзамен
ОК 17	Теорія і практика перекладу	3	залік/екзамен
ОК 18	Практичний курс письмового перекладу	12	екзамен
ОК 19	Практичний курс усного перекладу	6	екзамен
ОК 20	Бізнес-комунікація та переклад	5	екзамен
ОК 21	Курсова робота	2	залік
ОК 22	Практика навчальна фонологічна	4	залік
ОК 23	Практика навчальна лексикографічна	4	залік
ОК 24	Практика навчальна філологічна	5	залік
ОК 25	Практика навчальна перекладацька	5	залік
ОК 26	Практика виробнича перекладацька	6	залік
ОК 27	Атестаційний іспит	1	-
Загальний обсяг обов'язкових компонентів		156 кредитів	
<b>2. Цикл вибіркового освітніх компонентів</b>			
ВК 28	Вибірковий освітній компонент 1	5	залік

ВК 29	Вибірковий освітній компонент 2	5	залік
ВК 30	Вибірковий освітній компонент 3	5	залік
ВК 31	Вибірковий освітній компонент 4	5	залік
ВК 32	Вибірковий освітній компонент 5	5	залік
ВК 33	Вибірковий освітній компонент 6	5	залік
ВК 34	Вибірковий освітній компонент 7	5	залік
ВК 35	Вибірковий освітній компонент 8	5	залік
ВК 36	Вибірковий освітній компонент 9	5	залік
ВК 37	Вибірковий освітній компонент 10	5	залік
ВК 38	Вибірковий освітній компонент 11	5	залік
ВК 39	Вибірковий освітній компонент 12	5	залік
Загальний обсяг вибірових компонентів		60 кредитів	
Загальний обсяг компонентів освітньо-професійної програми		240 кредитів	
Факультативні освітні компоненти (форми контролю не плануються)			
Фізичне виховання		7 кредитів	

\*дисципліна читається для іноземних студентів та осіб без громадянства за рахунок кредитів освітніх компонентів «Україна і Європейський союз: політика, культура, мова, історія» (3 кредити), «Українська мова (за професійним спрямуванням)» (3 кредити), «Критичне мислення» (3 кредити), «Правові основи громадянського суспільства» (3 кредити).

# Атестаційний іспит

Вступ до мовознавства  
Загальне мовознавство  
Лінгвокраїнознавство  
Академічне письмо і риторика  
Вступ до літературознавства  
Література англomовних країн  
Література країн другої іноземної мови  
Практика навчальна фонологічна  
Практика навчальна лексикографічна

Англійська мова  
Друга іноземна мова  
Теоретичний курс англійської мови  
Теоретичний курс другої іноземної мови  
Практика навчальна філологічна  
Курсова робота

**Загальнофілологічна  
підготовка**

**Теоретико-практична  
лінгвістична підготовка**

**Загальногуманітарна  
підготовка**

Україна і ЄС: політика, культура, мова, історія  
Українська мова (за професійним спрямуванням)  
Інформаційні технології в лінгвістиці  
Правові основи громадянського суспільства  
Критичне мислення

Вибіркові  
ОК:  
ОК 1  
ОК 2  
ОК 3  
ОК 4  
ОК 5  
ОК 6

Вибіркові  
ОК:  
ОК 7  
ОК 8  
ОК 9  
ОК 10  
ОК 11  
ОК 12

**Теоретико-практична  
перекладознавча  
підготовка**

Теорія і практика перекладу  
Практичний курс письмового перекладу  
Практичний курс усного перекладу  
Практика навчальна перекладацька  
Бізнес-комунікація та переклад  
Практика виробнича перекладацька

### **3. Форма атестації здобувачів вищої освіти**

Атестація випускників освітньо-професійної програми Мова і література (англійська). Переклад спеціальності 035 Філологія здійснюється у формі комплексного атестаційного іспиту і завершується видачею документа встановленого зразка про присудження ступеня бакалавра та присвоєнням освітньої кваліфікації бакалавра філології за спеціалізацією «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська». Атестаційний іспит передбачає оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньою програмою.



**4. Матриця відповідності загальних компетентностей (ЗК)  
компонентам освітньо-професійної програми**


№ п/п	ЗК1	ЗК2	ЗК3	ЗК4	ЗК5	ЗК6	ЗК7	ЗК8	ЗК9	ЗК10	ЗК11	ЗК12	ЗК13
OK1	+	+		+	+	+		+		+	+		
OK2	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+
OK3					+	+	+	+		+	+	+	
OK4	+	+		+	+	+		+		+	+		
OK5		+	+	+	+	+	+			+	+		
OK6		+	+	+	+	+	+			+	+		
OK7		+	+	+	+	+	+	+		+	+		+
OK8	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+
OK9	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	
OK10	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	
OK11	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK12	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK13		+		+	+	+	+	+	+	+	+		
OK14		+		+	+	+	+	+	+	+	+		
OK15		+			+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK16		+			+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK17		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK18			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
OK19			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	
OK20			+	+	+	+	+	+	+	+	+		
OK21		+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+
OK22				+	+	+	+	+	+	+	+		+
OK23				+	+	+	+	+	+	+	+		+
OK24				+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK25	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK26	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
OK27	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	ЗК1	ЗК2	ЗК3	ЗК4	ЗК5	ЗК6	ЗК7	ЗК8	ЗК9	ЗК10	ЗК11	ЗК12	ЗК13

## 5. Матриця відповідності фахових компетентностей (ФК) компонентам освітньо-професійної програми

№ п/п	ФК1	ФК2	ФК3	ФК4	ФК5	ФК6	ФК7	ФК8	ФК9	ФК10	ФК11	ФК12	ФК13	ФК14
OK1		+										+		
OK2	+	+				+		+	+		+	+		
OK3						+	+	+						
OK4								+				+		
OK5	+	+	+	+				+						
OK6	+	+	+	+				+						
OK7	+				+		+	+	+	+	+			
OK8	+	+				+		+	+			+		
OK9	+	+		+		+	+		+		+	+	+	
OK10	+	+		+		+	+		+		+	+	+	
OK11	+	+	+	+		+	+	+	+		+	+		
OK12				+		+	+				+	+		
OK13					+	+			+	+				
OK14					+	+			+	+				
OK15	+	+	+	+		+	+	+	+	+				
OK16	+	+	+			+	+	+						
OK17	+					+	+	+	+		+	+	+	+
OK18		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+
OK19		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+
OK20						+	+	+	+		+	+	+	+
OK21	+	+	+			+	+	+	+	+	+			
OK22		+				+	+	+			+			
OK23		+	+			+	+	+			+			
OK24	+	+	+			+	+	+	+	+	+			
OK25		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+
OK26		+	+			+	+	+	+		+	+	+	+
OK27	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
№ п/п	ФК1	ФК2	ФК3	ФК4	ФК5	ФК6	ФК7	ФК8	ФК9	ФК10	ФК11	ФК12	ФК13	ФК14

**6. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньо-професійної програми**

	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16	ПРН 17	ПРН 18	ПРН 19	ПРН 20	ПРН 21
OK1	+	+	+	+	+	+			+	+											
OK2	+	+	+							+	+	+		+							
OK3		+	+			+													+		
OK4	+	+	+	+														+	+		
OK5		+	+				+	+								+					
OK6		+	+				+	+								+					
OK7		+	+		+		+	+					+		+	+			+		
OK8	+	+	+	+	+											+		+			
OK9	+	+	+		+	+			+	+	+	+		+			+			+	
OK10	+	+	+		+	+			+	+	+	+		+			+			+	
OK11	+	+	+		+	+				+	+			+		+	+	+	+		
OK12	+	+	+		+	+			+	+				+			+	+		+	
OK13	+	+	+	+	+		+	+			+		+	+	+	+	+	+			
OK14	+	+	+	+	+		+	+			+		+	+	+	+	+	+			
OK15		+	+				+	+	+	+	+	+		+	+	+	+		+		
OK16		+	+				+	+	+	+	+	+		+		+	+		+		
OK17	+	+	+				+			+	+			+			+			+	+
OK18	+	+	+				+	+	+	+	+			+			+	+		+	+
OK19	+	+	+				+	+	+	+	+			+			+	+		+	+
OK20	+	+	+		+					+	+			+		+	+	+		+	+
OK21	+	+	+				+	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+		
OK22		+	+				+			+		+					+				
OK23		+	+				+	+		+		+					+				
OK24		+	+				+	+	+	+	+	+		+	+		+				
OK25	+	+	+		+	+	+	+		+	+			+		+	+	+		+	+
OK26	+	+	+		+	+	+	+		+	+			+		+	+	+		+	+
OK27	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
	ПРН 1	ПРН 2	ПРН 3	ПРН 4	ПРН 5	ПРН 6	ПРН 7	ПРН 8	ПРН 9	ПРН 10	ПРН 11	ПРН 12	ПРН 13	ПРН 14	ПРН 15	ПРН 16	ПРН 17	ПРН 18	ПРН 19	ПРН 20	ПРН 21

Керівник групи забезпечення  Ущина В. А.

Гарант освітньої програми  Шкамарда О. А.